

AGENCE POUR L'ENSEIGNEMENT FRANÇAIS A L'ETRANGER

**MARCHE DE SERVICES DE NETTOYAGE POUR LE *LYCÉE FRANÇAIS DE BARCELONA***

ANNEXE N°2 Á L'ACTE D'ENGAGEMENT : CADRE DE RÉPONSE TECHNIQUE

*ANEXO Nº 2 AL ACTA DE COMPROMISO : CUADRO DE RESPUESTA TÉCNICA*

Opération :

*Nettoyage des sols, surfaces et vitres (Barcelone)*

Operación:

*Limpieza de suelos, superficies y cristales (Barcelona)*

CANDIDAT:

CANDIDATO:

### 1. Moyens techniques / *Medios técnicos*

**1.1** Matériels permanents utilisés et restant sur le site

**1.1** *Materiales permanentes utilizados y que se quedan en el Centro*

NATURE <i>NATURALEZA</i>	MARQUE <i>MARCA</i>	TYPE RÉFÉRENCE <i>TIPO - REFERENCIA</i>	PRIX UNITAIRE <i>PRECIO UNITARIO</i>	QUANTITÉ MENSUELLE *  <i>CANTIDAD MENSUAL*</i>
Charriot de ménage <i>Carro de limpieza</i>				
Aspirateur <i>Aspirador</i>				
Auto-laveuse <i>Lavadora de lavavimentos (automática)</i>				
Autres matériels <i>Otros materiales</i>				

## 1.2 Fournitures et produits à disposition de l'agent d'entretien

### 1.2 Productos y enseres puestos a disposición de los trabajadores

NATURE NATURALEZA	MARQUE DE PRODUITS <i>MARCA DE LOS PRODUCTOS</i>	TYPE - REFERENCE <i>TIPO - REFERENCIA</i>	PRIX UNITAIRE <i>PRECIO UNITARIO</i>	QUANTITÉ MENSUELLE* <i>CANTIDAD</i>
Détergents <i>Detergentes</i>				
Dégraissants <i>Desengrasantes</i>				
Désinfectants <i>Desinfectantes</i>				
Nettoyants mobilier de bureau <i>Productos de limpieza de mobiliario de escritorio</i>				
Nettoyants mobilier sanitaire <i>Productos de limpieza de mobiliario sanitario</i>				
Nettoyants vitres <i>Productos de limpieza de cristales</i>				

<b>Décapants</b> Decapantes				
<b>Produits pour métallisation</b> Productos para metales				
<b>Produits spray</b> Produtos spray				
<b>Autres produits</b> Otros productos				

*Pour chacun des produits, le candidat intègre dans le présent mémoire la fiche technique des produits.*  
Para cada uno de los productos el candidato integrará en su oferta la ficha técnica de los mismos.

*L'Entrepreneur ne pourra se prévaloir d'une modification des prix ou de la quantité des produits utilisée pour le nettoyage de l'établissement. Tout changement significatif devra être accordé avec la Direction.*

La empresa contratada no podrá invocar una modificación en los precios o en la cantidad de los productos utilizada para la limpieza del establecimiento. Cualquier cambio significativo deberá acordarse con la Dirección.

**1.3 Equipements de travail (vêtement, badges...) et de protection individuelle fournis aux agents par le candidat**

**1.3 Equipamientos de trabajo (ropa/uniformes, insignias...) y protección individual proporcionados a los trabajadores por el candidato.**

NATURE <i>NATURALEZA</i>	MARQUE <i>MARCA</i>
Blouse <i>Bata / Blusa</i>	
Pantalon (autres) <i>Pantalón (otros)</i>	
Chaussures <i>Calzado</i>	
Gants <i>Guantes</i>	
Autres matériels <i>Otros materiales</i>	

Pour chacun de ces équipements, le candidat intègre dans le présent mémoire

- la fiche technique,
- la fiche de données de sécurité (si elle existe),
- la photographie

*Para cada uno de los equipamientos, el candidato debe aportar:*

- la ficha técnica*
- la ficha de los datos de seguridad (en caso de existir)*
- la fotografía*

## **2. Moyens humains / Medios humanos**

Le candidat décrit pour la réalisation des prestations :

- Les effectifs proposés (nombre d'agents et volume horaire) pour les missions d'exécution,
- Les effectifs proposés (nombre d'agents et volume horaire) pour les missions d'encadrement,
- La qualification des agents,
- Le programme de formation, si nécessaire, retenu pour la durée du marché.
- Ces informations seront intégrées dans le dossier de l'offre du candidat.

*El candidato deberá describir para la ejecución de los servicios:*

- El número de personal propuesto (número de agentes y volumen horario) para las misiones de ejecución,*
- El número de personal propuesto (número de agentes y volumen horario) para las tareas de gestión,*
- La cualificación del personal,*
- El programa de formación, en su caso, previsto para la duración del contrato.*
- Esta información se incluirá en el expediente de licitación del candidato.*

### 3. Organisation / *Organización*

#### MOYENS

#### *MEDIOS*

#### **Outils de mise en place de la prestation (réunion de démarrage, états des lieux,...)**

*Herramientas para la puesta en marcha del servicio (reuniones de inicio, inventarios, etc...)*

#### Outils et documents de suivi et de contrôle

*Instrumentos y documentos de seguimiento y control*

#### Présence d'un agent d'encadrement

*Presencia de un coordinador*

#### Outils correctifs suite à un dysfonctionnement

*Gestión de la corrección de los disfuncionamientos*

#### Gestion et remplacement du personnel

*Gestión y sustitución del personal*

#### Mise en place plan de prévention (assurances, notices techniques produits et matériels, liste des personnels affectés)

*Implementación de un plan de prevención (seguros, avisos técnicos para productos y equipos, lista del personal implicado).*



Autres moyens

*Otros medios*